

Psa

Chapter 116

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1
:תַּחֲנוּנָי קוֹלִי אֶת-יְהוָה וַיִּשְׁמַע כִּי-אָהַבְתִּי
— আমার-প্রার্থনা -আমার-স্বর যিহোবা তিনি-শোনেন কারণ আমি-ভালোবাসি
H8469 H0853 H3068 H8085 H0157

প্রভু যখন আমার প্রার্থনা শোনেন, তখন আমার ভালো লাগে।

2
:אֲקַרְא וּבִימִי לִי אֲזַנֵּן הַטֹּהַר כִּי-
আমি-ডাকব ও-আমার-দিনগুলিতে -কে-আমার -তার-কান তিনি-কান-পেতেছেন কারণ
H7121 H3117 H0241 H5186

আমি যখন সাহায্যের জন্য ডাকি তখন তিনি আমার কথা শুনলে আমার ভালো লাগে।

3
:אֲמַצֵּא קֶסֶף וַיִּגֹּן-אֵמָּה תָרָה מִצְאָוִי שְׂאוֹל וּמִצְרֵי מוֹת דָּבִד-
কষ্ট -আমাকে তারা-খুঁজে-পেয়েছিল পাতালের ও-যজ্ঞা মৃত্যুর দড়ি -আমাকে তারা-ধিরেছিল
H4672 H3015 H4672 H7585 H4712 H4194 H0661

আমি প্রায় মৃত হয়ে গিয়েছিলাম! আমার চার দিকে মৃত্যুর দড়িগুলো জড়ানো ছিল। কবর আমার ওপর ধীরে ধীরে বন্ধ হয়ে আসছে। আমি সংকটযুক্ত ও দুঃখিত ছলাম।

4
:נַפְשִׁי-אֲמַר-
-আমার-প্রাণ উদ্ধার-কর যিহোবা হে আমি-ডাকছিলাম যিহোবার ও-নামে
H5315 H4422 H3068 H0577 H7121 H3068 H8034

তখন আমি প্রভুর নামকে আমন্ত্রণ করলাম। আমি বলেছিলাম: "প্রভু, আমায় রক্ষা করুন!"

5
:מִרְחָם-
দয়ালু ও-আমাদের-ঈশ্বর ও-ধার্মিক যিহোবা করুণাময়
H7355 H0430 H6662 H3068 H2587

প্রভু মঙ্গলময় এবং করুণাময়। ঈশ্বর দয়াময়।

6
:יְהוָה-
তিনি-রক্ষা-করেছিলেন ও-আমাকে আমি-নত-হয়েছিলাম যিহোবা সরলদের রক্ষাকারী
H3467 H1809 H3068 H8104

প্রভু অসহায় মানুষের যত্ন নেন। আমি সহায়হীন ছিলাম, প্রভু আমায় রক্ষা করেছেন।

7
:עֲלֵי-
-তোমার-প্রতি তিনি-মঙ্গল-করেছেন যিহোবা কারণ -তোমার-বিশ্রামে আমার-প্রাণ ফিরে-যাও
H1580 H3068 H4496 H5315 H7725

হে আমার আত্মা, তোমার বিশ্রামের স্থানে ফিরে এস! প্রভু তোমার সম্পর্কে যত্ন নেন।

8
הַמַּעַד-
-হোচট-থেকে -আমার-পা -অশু-থেকে -আমার-চোখ -মৃত্যু-থেকে আমার-প্রাণ তুমি-উদ্ধার-করেছ কারণ
H1832 H0853 H4194 H5315

:מִרְחָם-
—
H1762 H7272 H0853

হে ঈশ্বর, আপনি আমার আত্মাকে মৃত্যু থেকে রক্ষা করেছেন এবং আপনি আমার অশু নিবারণ করেছেন। আপনি আমায় পতন থেকে রক্ষা করেছেন।

9
:הַחַיִּים בְּאַרְצוֹת יְהוּדָה לְפָנַי אֶתְחַלֵּב
— — -জীবিতদের-দেশে -যিহোবার-সামনে আমি-চলব
H0776 H3068 H6440 H1980

| জীবিতদের রাজ্যে, আমি প্রভুর সেবা অব্যাহত রাখব |

10
:מֵאַרְצֵי עֲנִיּוֹת אֲנִי אֲדַבֵּר כִּי הֵאֱמַנְתִּי
অত্যন্ত আমি-কষ্ট-পেয়েছিলাম আমি আমি-বলছিলাম কারণ আমি-বিশ্বাস-করেছিলাম
H3966 H0589 H1696 H0539

| যখন আমি বলেছি, “আমি ধ্বংস হয়ে গেছি” তখনও আমি বিশ্বাস করে চলেছি |

11
:כִּיבֹּא הָאָדָם כָּל-בְּרַפְּנֵי אֶמְנָתִי אֲנִי
মিথ্যাবাদী -মানুষ সমস্ত -আমার-ভয়ে আমি-বলেছিলাম আমি
H3576 H0120 H3605 H2648 H0559 H0589

| হ্যাঁ, যখন আমি বিমর্ষ ছিলাম, তখন বলেছিলাম, “সব লোকই মিথ্যাবাদী” |

12
:עָלַי תִּגְמְלוּהָ כָּל-לִיְהוָה אֲשִׁיב מִהָ-
-আমার-উপরে তাঁর-মঙ্গল সমস্ত -কে-যিহোবার আমি-ফিরিয়ে-দেব কী
H8408 H3605 H3068 H7725 H4100

| আমি প্রভুকে কি আর দিতে পারি? আমার যা কিছু আছে সবই প্রভু দিয়েছেন!

13
:אֶקְרָא יְהוָה וְשֵׁם אֱלֹהֵי יְשׁוּעוֹת כּוֹס-
আমি-ডাকব যিহোবার ও-নামে আমি-তুলব পরিত্রাণের পেয়লা
H7121 H3068 H8034 H5375 H3444

| তিনি আমায় রক্ষা করেছেন, তাই আমি তাঁকে পেয়ে নৈবেদ্য উৎসর্গ করবো | আমি প্রভুর নাম আমন্ত্রণ করবো |

14
:עֲמֹד לְכָל-אֶנְיָ נִגְדָה-אֲשַׁלֵּם לִיְהוָה נִדְרֵי
তাঁর-লোকদের সমস্ত -সামনে এখন আমি-পূরণ-করব -কে-যিহোবার আমার-মানত
H3605 H4994 H5048 H3068 H5088

| যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছি, প্রভুকে আমি তা দেবো | আমি এখন তাঁর সকল লোকের সামনে যাবো |

15
:לְחַיִּי לְחַיִּי הַחַיִּים בְּעֵינֵי יְהוָה
— — -তাঁর-বিশ্বস্তদের -মৃত্যু -যিহোবার-দৃষ্টিতে মূল্যবান
H2623 H4194 H3068 H3368

| প্রভুর অনুগামীদের একজনের মৃত্যু প্রভুর কাছে খুবই গুরুত্বপূর্ণ | প্রভু, আমি আপনার একজন দাস!

16
:אֶמְנָן בְּ-תוֹבָעַת אֲנִי-עֲבָדְתִּי אֲנִי-
-আমার-বন্ধন তুমি-খুলেছ তোমার-দাসীর-পুত্র তোমার-দাস আমি তোমার-দাস কারণ-আমি যিহোবা হে
H0519 H5650 H0589 H5650 H0589 H3068 H0577

:לְמוֹתַי מְחַמֵּם
— —
H4147

| আমি আপনার দাস, আমি আপনারই এক দাসীর সন্তান | প্রভু, আপনিই আমার প্রথম শিক্ষক ছিলেন!

17
:אֶקְרָא יְהוָה וְשֵׁם תוֹרָה חַבֵּל אֲזַבֵּל-
আমি-ডাকব যিহোবার ও-নামে ধন্যবাদের বলি আমি-বলি-উৎসর্গ-করব -তোমাকে
H7121 H3068 H8034 H8426 H2077 H2076

| আমি আপনাকে ধন্যবাদ উৎসর্গ করবো | আমি প্রভুর নাম স্মরণ করবো |

18
:עֲמֹד לְכָל-אֶנְיָ נִגְדָה-אֲשַׁלֵּם לִיְהוָה נִדְרֵי
তাঁর-লোকদের সমস্ত -সামনে এখন আমি-পূরণ-করব -কে-যিহোবার আমার-মানত
H3605 H4994 H5048 H3068 H5088

| যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছি প্রভুকে আমি তা দেবো | আমি এখন তাঁর সকল লোকের সামনে যাবো |

יָמַי	הַלְלֵהוּ	יְרוּשָׁלַיִם	בְּתוֹכָהּ	יְהוָה	בַּיַּם	בְּצִדְדֵי	19
—	—	হাল্লেইয়া	জেরুশালেম	—তোমার—মধ্যে	যিহোবার—গৃহের	—প্রাঙ্গণে	
H3050		H3389	H8432	H3068			

| আমি জেরুশালেমের মন্দিরে যাবো | প্রভুর প্রশংসা কর |